

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SCM/Q2/EEC/13

27 de junio de 1997

(97-2648)

Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: inglés

SUBVENCIONES

Solicitud de los ESTADOS UNIDOS a las COMUNIDADES EUROPEAS de conformidad con el párrafo 8 del artículo 25 del Acuerdo

Se ha recibido de la Misión Permanente de los Estados Unidos la siguiente comunicación, de fecha 23 de junio de 1997.

En el párrafo 8 del artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias ("el Acuerdo") se establece que "cualquier Miembro podrá en cualquier momento solicitar por escrito información acerca de la naturaleza y alcance de una subvención concedida o mantenida por otro Miembro o una explicación de los motivos por los que se ha considerado que una medida concreta no estaba sujeta al requisito de notificación".

De conformidad con esta disposición, los Estados Unidos solicitan por la presente que la Comunidad Europea ("CE") facilite información sobre la naturaleza y el alcance de determinados pagos por concepto de garantía de los tipos de cambio efectuados a empresas belgas que suministran componentes de aeronaves a Airbus Industrie. Los Estados Unidos tienen motivos para creer que ese sistema de garantía de los tipos de cambio puede constituir una subvención sujeta a los requisitos en materia de notificación estipulados en el párrafo 2 del artículo 25 del Acuerdo. En consecuencia, los Estados Unidos solicitan a la CE que notifique, como mínimo, la información exigida en el párrafo 3 del artículo 25, con los detalles previstos en el modelo de cuestionario convenido (G/SCM/6), adoptado por el Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias. Si la CE considera que ese sistema no está sujeto al requisito de notificación, los Estados Unidos esperan recibir una explicación completa de los motivos en que se ha basado la CE y, de todos modos, solicitan respetuosamente que se facilite la información pertinente en interés de la transparencia.

Basándose en la información de que disponen, los Estados Unidos tienen entendido que tres empresas, a saber: Sonaca, Asco y Eurair, suministran de componentes a Airbus Industrie, por intermedio de un "miembro asociado" del consorcio Airbus conocido como Belairbus. Como partes de esas transacciones, el Gobierno de Bélgica y algunos gobiernos regionales de ese país han realizado, según informaciones recibidas, pagos a esas tres empresas para cubrir la diferencia existente entre los tipos de cambio efectivos y el tipo de cambio garantizado. El tipo específico que se establece como tipo de cambio garantizado ha variado, aparentemente, según el programa aeronáutico de que se trate y la cantidad de aeronaves producidas para las que se hayan suministrado partes.

En el apartado j) de la Lista ilustrativa de subvenciones a la exportación que figura en el Anexo I del Acuerdo se consideran subvenciones a la exportación los sistemas contra riesgos de fluctuación de los tipos de cambio establecidos por los gobiernos u organismos especializados bajo su control "a tipos

./.

de primas insuficientes para cubrir a largo plazo los costes y pérdidas de funcionamiento de esos sistemas". A este respecto:

- ¿Se han aplicado primas a las tres empresas mencionadas *supra* como contrapartida de su participación en el programa de garantía? De ser así, ¿cuál es su importe?
- ¿Participan también en este programa otras compañías? De ser así, ¿cuáles son? ¿cuál es el tipo de las primas aplicadas a esos otros participantes?
- ¿Cuándo se inició ese programa y cuál es, en su caso, la fecha prevista para su terminación?
- Desde el comienzo del programa, ¿en qué años el gobierno o los gobiernos obtuvieron beneficios sobre las actividades de garantía? ¿En qué años experimentaron pérdidas?
- ¿Cuáles son las disposiciones o medidas adoptadas para asegurar que las primas aplicadas sean suficientes para cubrir a largo plazo los costes y pérdidas de funcionamiento del programa?
- ¿Existe en Bélgica alguna organización del sector privado que conceda a las empresas antes mencionadas, a Belairbus o a otras compañías, análogas, garantías de los tipos de cambio? De ser así, ¿a qué organización u organizaciones y en qué condiciones?
- Para cada año de vigencia del programa, i) ¿cuál es la cuantía de los fondos que se han suministrado en virtud del programa a las empresas vinculadas a Belairbus?, y ii) ¿cuál es la cuantía del valor en dólares de los componentes de aeronaves suministrados por Belairbus a Airbus?
- Si nuestra comprensión del programa es correcta, ¿cuál es el fundamento de hacer variar el nivel del tipo de cambio garantizado según el tipo de avión Airbus y el número de aeronaves vendidas?

Al presentar esta solicitud, los Estados Unidos hacen notar que el párrafo 9 del artículo 25 estipula que los Miembros a los que se haya solicitado esa información "la proporcionarán con la mayor rapidez posible y en forma completa, y estarán dispuestos a facilitar, cuando así se les pida, información adicional ... [y] detalles suficientes para que el otro Miembro pueda evaluar el cumplimiento que han dado a los términos del presente Acuerdo". En la medida en que desde octubre de 1996, por la vía de contactos bilaterales, se han formulado en varias ocasiones solicitudes similares para obtener esa información, los Estados Unidos esperan que la CE esté en condiciones de proporcionar una respuesta en un futuro inmediato.